

Kit com Visor para Viatura
Nokia CK-600
Manual de Consulta Rápida e
Informações de Segurança

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A NOKIA CORPORATION declara que este produto HF-23 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE.

O produto está em conformidade com os limites definidos na Directiva 2004/104/CE (correção da Directiva 72/245/CEE), Anexo, parágrafos 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

© 2008 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People, Navi e o logótipo dos Acessórios Originais Nokia são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização por escrito da Nokia.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.

Na máxima medida do permitido pela legislação aplicável, a Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura e sem aviso prévio.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para mais informações, consulte o seu agente Nokia.

Controlos de exportação

Este dispositivo pode conter equipamento, tecnologia ou software sujeito à legislação e regulamentação de exportação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios à legislação.

9211373 /Edição 2 PT

Para sua segurança

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador e de instalação.

Este produto pode conter componentes pequenos. Mantenha-os fora do alcance das crianças.



LIGAR O DISPOSITIVO EM SEGURANÇA

Não ligue o dispositivo quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando possa causar interferências ou situações de perigo.



A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz, uma vez que, nesse momento, a sua principal preocupação deverá ser a segurança na estrada.



INTERFERÊNCIAS

Todos os dispositivos celulares são susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.



DESLIGAR O DISPOSITIVO EM ÁREAS SUJEITAS A RESTRIÇÕES

Respeite quaisquer restrições. Desligue o dispositivo quando se encontrar perto de combustíveis, químicos ou locais de detonações.



ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



ACESSÓRIOS

Utilize apenas acessórios certificados. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.

Quando ligar o dispositivo a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.

1. Início rápido

Obrigado por ter optado pelo Kit com Visor para Viatura Nokia CK-600. O kit para viatura permite-lhe efectuar e receber chamadas, de uma forma cómoda com as mãos livres, bem como ouvir música a partir de um dispositivo compatível, através do auto-rádio estéreo.

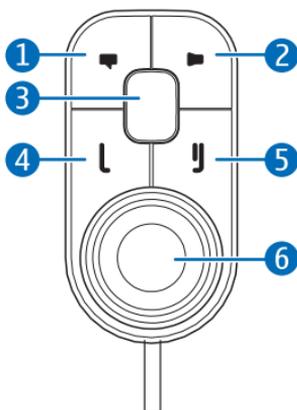
Este capítulo descreve as funções básicas do kit para viatura. Leia atentamente o manual completo do utilizador e de instalação, incluído no CD-ROM fornecido com o kit para viatura.

■ Configuração

1. O kit para viatura deverá ser instalado por um técnico de assistência qualificado, utilizando as peças originais Nokia fornecidas no pacote de vendas. Para obter instruções, consulte o manual do utilizador e de instalação.
2. Ligue a alimentação do kit para viatura e do telemóvel ou leitor de música.
3. Quando lhe for pedido que seleccione um idioma para os textos apresentados no visor do kit para viatura, rode o botão Navi™ para se deslocar até ao idioma pretendido e prima o mesmo botão.
4. Active a função Bluetooth no telemóvel ou leitor de música e configure uma ligação Bluetooth entre o kit para viatura e o dispositivo.
5. Quando lhe for pedido que copie os contactos do dispositivo para o kit para viatura, rode o botão Navi para seleccionar *Sim* e prima o mesmo botão para iniciar o processo de cópia. Se seleccionar *Não*, não poderá utilizar os contactos guardados para efectuar chamadas com o kit para viatura.

Dispositivo de controlo

Quando utiliza o dispositivo de controlo para operar o leitor de música ligado ao kit para viatura, as funções disponíveis no leitor de música são apresentadas no visor do kit para viatura.



1. Tecla de marcação por voz

Prima para activar a marcação por voz num telemóvel compatível, quando não estiver em curso qualquer chamada.

2. Tecla de desactivação do som

Prima para desactivar ou repor o som do altifalante externo, no modo de repouso.

Prima para desactivar ou repor o som do microfone durante uma chamada.

Prima, sem soltar, durante cerca de 2 segundos, para passar uma chamada do kit para viatura para o dispositivo compatível ligado ao kit.

3. Tecla de modo

Prima a tecla de modo para alternar entre o modo de repouso e o menu do leitor de música.

No menu do leitor de música, prima a tecla de modo para iniciar, fazer uma pausa ou retomar a reprodução de música no leitor de música compatível ligado ao kit para viatura.

4. Tecla de chamada

- Prima para efectuar ou atender uma chamada ou para alternar entre uma chamada activa e uma chamada em espera.
- Prima para ver a lista dos últimos números marcados no modo de repouso.
- Prima duas vezes para remarcar o último número marcado no modo de repouso.

5. Tecla terminar

- Prima **⏏** para terminar ou rejeitar uma chamada.
- Prima **⏏** para apagar um carácter ao escrever texto ou números.
- Prima **⏏** para regressar à vista do visor ou ao nível de menu anterior.
- Prima, sem soltar, **⏏** para regressar ao modo de repouso a partir das funções de menu.
- Prima, sem soltar, **⏏** para ligar ou desligar o kit para viatura (se o kit para viatura não estiver ligado ao sistema de ignição).

6. Botão Navi (daqui em diante designado por botão)

- Rode o botão para a esquerda ou direita para ajustar o volume durante uma chamada ou enquanto ouve música, ou para percorrer itens de menu.
- Rode o botão para a esquerda, no modo de repouso, para introduzir um número de telefone ou para utilizar a marcação rápida.
- Rode o botão para a direita, no modo de repouso, para procurar um contacto nos [Contactos](#).
- Prima o botão para executar a função apresentada na parte inferior do visor.

2. Instalação do kit para viatura

Para obter instruções sobre a instalação dos componentes do kit para viatura num automóvel, consulte o manual do utilizador e de instalação. Quando instalar o kit para viatura, observe as instruções básicas de segurança seguintes.

- Só um técnico de assistência qualificado deve instalar ou reparar o kit para viatura, utilizando as peças originais Nokia certificadas, fornecidas no pacote de vendas. Uma instalação ou reparação incorrecta pode revelar-se perigosa e invalidar quaisquer garantias aplicáveis ao kit para viatura.

Os utilizadores finais devem ter em mente que o kit para viatura inclui equipamento técnico complexo, que requer uma instalação profissional utilizando ferramentas especiais e conhecimentos práticos especializados.

- As instruções facultadas neste manual são orientações gerais que se aplicam à instalação do kit para viatura num automóvel. Contudo, devido à grande variedade de tipos e modelos de automóveis disponíveis no mercado, este manual não pode considerar os requisitos técnicos individuais de qualquer veículo específico. Para informações pormenorizadas sobre o veículo em questão, contacte o respectivo fabricante.
- O kit para viatura é apropriado apenas para utilização exclusiva em veículos com um sistema de ligação à terra negativo de 12 volts. A utilização com tensões de alimentação diferentes ou com polaridade alternativa danificará o equipamento.
- Lembre-se de que os sistemas automóveis modernos incluem computadores de bordo onde são guardados os parâmetros fundamentais do veículo. A desconexão incorrecta da bateria da viatura pode originar a perda de dados, sendo necessário um procedimento complexo para reinicializar o sistema. Se tiver dúvidas, contacte o representante do seu automóvel, antes de efectuar qualquer trabalho de instalação.
- Não ligue o equipamento do kit para viatura às linhas de alta tensão do sistema de ignição.

- Quando instalar as peças do kit para viatura, certifique-se de que nenhuma interfere ou afecta os sistemas de direcção ou dos travões, ou outros controlos ou sistemas utilizados no funcionamento do veículo (por exemplo, airbags). Certifique-se de que o kit para viatura e qualquer dos respectivos componentes não são instalados num local que possa representar um ponto de contacto com o condutor, em caso de acidente ou colisão.

Se pretender utilizar o visor de um dispositivo móvel, certifique-se de que o dispositivo é colocado num suporte e de que o visor do dispositivo está claramente visível para o utilizador.

- O seu representante ou técnico qualificado poderá informá-lo sobre alternativas que permitam a montagem adequada do equipamento no veículo, sem ser necessário efectuar furos.
- Não fume enquanto estiver a trabalhar no automóvel. Certifique-se de que não existe nas proximidades qualquer fonte de incêndio ou chama.
- Tome as devidas precauções para não danificar os cabos eléctricos, as linhas de combustível ou dos travões e o equipamento de segurança, durante o trabalho de instalação.
- Os sinais de radiofrequência podem afectar sistemas electrónicos instalados incorrectamente ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem antiderrapante, de controlo de velocidade e de airbag). Se notar um defeito ou uma alteração no funcionamento de um destes sistemas, contacte o representante do seu automóvel.
- Certifique-se de que os cabos são colocados de modo a não serem sujeitos a uso e desgaste mecânico (por exemplo, não os coloque debaixo dos bancos ou sobre bordos aguçados).

■ Integração com um sistema de auto-rádio

O kit para viatura pode ser ligado a um sistema de auto-rádio de três formas diferentes. Selecione a opção apropriada, dependendo das peças fornecidas no pacote de vendas.

Para obter informações sobre os conectores da unidade de mãos-livres HF-23, consulte o manual do utilizador e de instalação.

Pode ligar o kit para viatura a um altifalante com uma impedância de pelo menos 2 ohms. A impedância ideal do kit para viatura é de 4 ohms. Se a impedância for superior a 8 ohms, a potência de saída é significativamente mais baixa do que o normal.

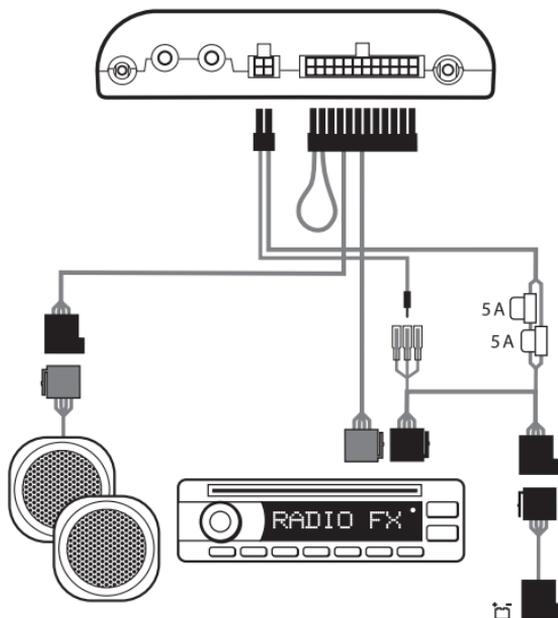
Utilizar o cabo ISO CA-152

Quando liga o kit para viatura ao sistema de auto-rádio através do cabo ISO CA-152, pode especificar se o amplificador do kit para viatura é utilizado para chamadas e o amplificador do auto-rádio para música, ou se o amplificador do kit para viatura é utilizado tanto para chamadas como para música.

Utilizar o amplificador do kit para viatura para chamadas e música

Nesta configuração, o auto-rádio é silenciado quando efectuar ou receber uma chamada, ou quando ouvir música a partir de um dispositivo ligado que suporte o perfil Bluetooth A2DP.

O amplificador incorporado no kit para viatura é utilizado para chamadas e para música reproduzida a partir do dispositivo A2DP.



1. Para ligar o cabo ISO ao auto-rádio:

- Desligue os cabos apropriados do auto-rádio e introduza a ficha do cabo ISO. Ligue as extremidades abertas dos cabos aos altifalantes do auto-rádio.
- Ligue um dos fios do auto-rádio, com a identificação "Mute 1", "Mute 2" ou "Mute 3", ao cabo ISO. Deixe os outros fios com a identificação "Mute" ligados conforme estão.
- Introduza a ficha do cabo de alimentação do cabo ISO no respectivo conector da unidade de mãos-livres.
- Verifique o pino de alimentação +12 V e o pino da ignição no auto-rádio e os respectivos pinos do cabo ISO. Se necessário, troque os pinos nos fusíveis do cabo ISO. Ligue o cabo ISO aos dois conectores ISO abertos.

2. Ligue o cabo ISO ao respectivo conector da unidade de mãos-livres.

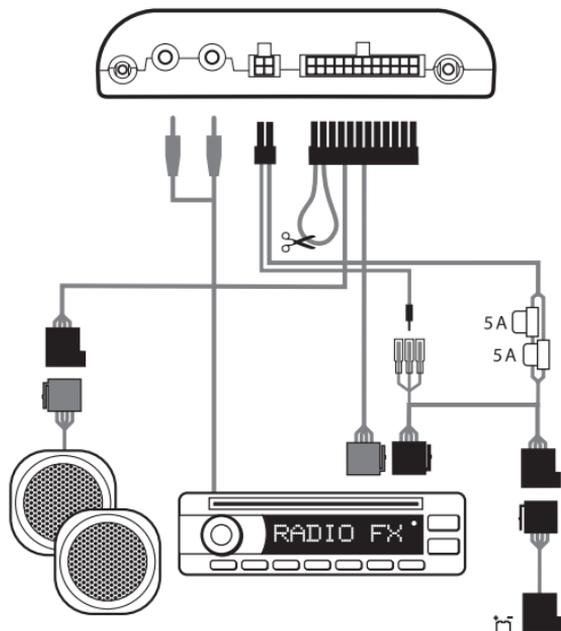
3. Ligue o dispositivo de controlo externo CU-10 e o microfone MP-2 aos respectivos conectores da unidade de mãos-livres.
4. Para carregar um telemóvel Nokia compatível através do kit para viatura, ligue uma extremidade do cabo de carregamento CA-134 fornecido à unidade de mãos-livres e a outra extremidade ao conector de carga de 2,0 mm do telemóvel.
5. Ligue a alimentação do kit para viatura, prima o botão no modo de repouso e seleccione *Definições* > *Áudio* > *Saída da música* > *Conector do sistema*.

Utilizar o amplificador do kit para viatura para chamadas e o amplificador do auto-rádio para música

Nesta configuração, o som do auto-rádio é silenciado quando efectuar ou receber uma chamada.

O amplificador e o equalizador do auto-rádio são utilizados para música reproduzida a partir de um dispositivo ligado que suporte o perfil A2DP.

O amplificador incorporado no kit para viatura é utilizado para chamadas.



1. Para ligar o cabo ISO ao auto-rádio:

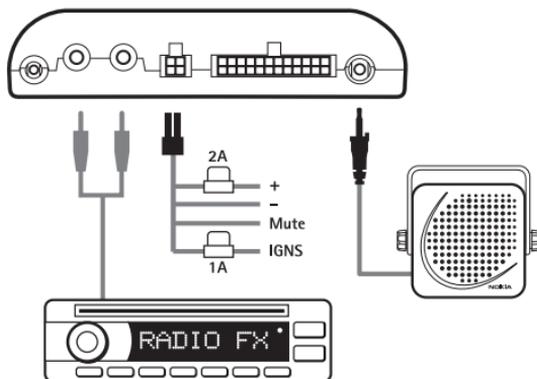
- Desligue os cabos apropriados do auto-rádio e introduza a ficha do cabo ISO. Ligue as extremidades abertas dos cabos aos altifalantes do auto-rádio.
- Ligue um dos fios do auto-rádio, com a identificação "Mute 1", "Mute 2" ou "Mute 3", ao cabo ISO. Deixe os outros fios com a identificação "Mute" ligados conforme estão.
- Introduza a ficha do cabo de alimentação do cabo ISO no respectivo conector da unidade de mãos-livres.
- Verifique o pino de alimentação +12 V e o pino da ignição no auto-rádio e os respectivos pinos do cabo ISO. Se necessário, troque os pinos nos fusíveis do cabo ISO. Ligue o cabo ISO aos dois conectores ISO abertos.

2. Ligue o cabo ISO ao respectivo conector da unidade de mãos-livres.
3. Corte com uma tesoura o fio assinalado na figura.
4. Ligue as saídas de estéreo da unidade de mãos-livres à entrada AUX do auto-rádio. Utilize um cabo apropriado, específico do auto-rádio (este cabo não é fornecido com o kit para viatura).
5. Ligue o dispositivo de controlo externo CU-10 e o microfone MP-2 aos respectivos conectores da unidade de mãos-livres.
6. Para carregar um telemóvel Nokia compatível através do kit para viatura, ligue uma extremidade do cabo de carregamento CA-134 fornecido à unidade de mãos-livres e a outra extremidade ao conector de carga de 2,0 mm do telemóvel.
7. Ligue a alimentação do kit para viatura, prima o botão no modo de repouso e seleccione *Definições > Áudio > Saída da música > Detecção automática*.

Utilizar o cabo de alimentação CA-153P

Nesta configuração, o som do auto-rádio é silenciado quando efectuar ou receber uma chamada.

O altifalante SP-3 é utilizado para chamadas e o amplificador e o equalizador do auto-rádio são utilizados para música reproduzida a partir de um dispositivo ligado que suporte o perfil Bluetooth A2DP.



1. Ligue os fios correspondentes do cabo de alimentação CA-153P à bateria da viatura e ao sensor de ignição (se disponível). Ligue o fio de desactivação do som do auto-rádio (se disponível) ao auto-rádio.
2. Ligue o cabo de alimentação ao respectivo conector da unidade de mãos-livres.
3. Ligue o altifalante SP-3 ao respectivo conector da unidade de mãos-livres.
4. Ligue as saídas de estéreo da unidade de mãos-livres à entrada AUX do auto-rádio. Utilize um cabo apropriado, específico do auto-rádio (este cabo não é fornecido com o kit para viatura).
5. Ligue o dispositivo de controlo externo CU-10 e o microfone MP-2 aos respectivos conectores da unidade de mãos-livres.
6. Para carregar um telemóvel Nokia compatível através do kit para viatura, ligue uma extremidade do cabo de carregamento CA-134 fornecido à unidade de mãos-livres e a outra extremidade ao conector de carga de 2,0 mm do telemóvel.
7. Ligue a alimentação do kit para viatura, prima o botão no modo de repouso e seleccione [Definições](#) > [Áudio](#) > [Saída da música](#) > [Detecção automática](#). Alternativamente, se pretender que a música seja reproduzida através de um altifalante externo (como o SP-3), seleccione [Altifalante mono](#), em vez de [Detecção automática](#).

Não utilize o amplificador interno da unidade de mãos-livres para a reprodução de música em altifalantes externos. Se necessitar de substituir um fusível no cabo CA-153P, utilize apenas um fusível com 2 A ou menos.

Cuidados e manutenção

O kit para viatura é um produto de design e qualidade superiores e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudá-lo-ão a preservar a cobertura da garantia.

- Mantenha o kit para viatura seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o kit para viatura em locais com pó ou sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não tente abrir o kit para viatura.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar as peças do kit para viatura.
- Não pinte as peças do kit para viatura. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.

Se o kit para viatura não estiver a funcionar correctamente, leve a peça defeituosa ao serviço de assistência autorizado mais próximo para reparação.

Informações adicionais sobre segurança

■ Veículos

Os sinais de rádiofrequência podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (antibloqueio) antiderrapante, de controlo de velocidade e de airbag. Para obter mais informações, consulte o fabricante ou o representante do veículo ou de qualquer equipamento instalado posteriormente.

Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa, além de poder causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis ao dispositivo. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que os airbags são accionados com um grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento celular, fixo ou portátil, na área sobre o airbag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de airbag for accionado.